...rologist Predicts Japan Will Become First Postindustrial Society

...TO. — American futuro... Herman Kahn said recently ... would create the world's ... humanistic postindustrial ... by 1985.

...luncheon speech at the ... Correspondents Club ... Kahn said it is a ... kind of insanity" to reg... the quality of life" as ... jeopardized by the growth ... gross national product.

... said a nation needs ... to provide a better life ... people and wealth could be achieved only through a high GNP growth rate.

Japan, he said, would need $1,000,000 million to clean up its present pollution and improve its environment. But Japan could well afford to spend this vast sum, over the above current spending, in the coming years, because Japan's GNP would continue to grow at the rate of 10 per cent a year, he added.

"Japan can well afford to invest 10 per cent of it rapidly expanding GNP in fighting pollution," he said.

Kahn said Japan went through a period of reconstruction from 1945 to 1950, a period of modernization in the 1950s, a period of capital expansion in the 1960s and since the start of the 1970s has entered a period of building up its infrastructure and improving its environment.

In the 1980s, Japan would achieve the world's first humanistic postindustrial society and would enter into a period of capital exports, he said.

Kahn admitted that his one prediction that Jaipan would join the nuclear club in the 1970s was wrong.

"There will be no nuclear rearmament for Japan. Because Japan has found that a low posture in international relations works," he said.

Cost, he added, was not a factor in Japan not going nuclear.

"Any nation can acquire sophisticated nuclear arms at a cost of $5,000 to $10,000 million This cost, spread over a period of five to ten years, would not show as a slowhown in the growth of the GNP" of a nation like Japan, Kahn said.

Kahn called the period beginning with 1972 "la troisieme belle epoque" — the third great period — the other two being the periods to World War I and the second from 1952 to 1964, when the world prospered as a result of trade and economic expansion.

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

...l. XXXVII — 64 TUESDAY, AUGUST 21, 1973 Toronto, Ont.

Steveston's Old Salmonmen Found In Japanese Village

By JACK SCOTT

Teiji, my faithful guide and interpreter, was frank in say... he thought the trip to Mihama somewhat pointless, but when ...ard that the men of Steveston were down that way nothing ... stop me from going.

We took an early morning train out of Osaka. I was glad ...were heading out and not in. The commuters were streaming ... the incoming trains, thousands upon thousands of them. ...there was only one other couple, honeymooners, nuzzling ...other, in our carriage. It was the first time in nearly two ... in Japan that I hadn't felt as if I were being sat upon by ...human race.

As we sped down to the coast, through a series of long tun... to Wakayama and then into the broad valley to Gobo where ...green, terraced hills are thick with rows of Mandarin orange ... I explained to Teiji why we were going.

When I was very young, I told him, two of my friends ... Nisei, as the Canadian-born Japanese were called, and often, ...Sundays, I would take the old interurban to Steveston ,the ...ing village at the mouth of the Fraser, where they lived.

It was not often that I saw the fathers of my friends. ...'d be away fishing or they'd be mending their nets on the ... But sometimes they would be at home, in those neat, white... ...ed tenements by the river, and they left a deep, life-long ...ession on me. They were quiet, stoic, courtly men, immensely ... of their children and, indeed, living their hard lives entirely ...them, men who fished alone in every kind of weather, yet ...le and kindly and I thought them then, as I do today, among ...finest men I've known.

* * *

It was that experience, I told Teiji, that had caused me, ... young columnist, to write repeatedly against the shameful ...ation from the coastal areas of the Japanese after Pearl ...or and the exploitation of their boats and property, our dir... trick of the war.

When I'd learned that many of the older Japanese had ... to the fishing village where they were born I'd asked ... to make the necessary arrangements. Now here we were, ...ing for another Pacific shore an ocean away from Steveston. The mayor of the small town of Mihama was expecting ... had arranged a meeting with two of the old men at a ... built high on a cliff overlooking the long combers of ...open sea. The village in which the old men lived, known as ...Mura, was nearby and the old men would come by bus ...our meeting. As far back as 1887, the mayor explained, fish... ...from this place had gone to California or British Columbia ...periods of economic depression and, indeed, almost all of the ... who had settled in Steveston were originally from this ...

When the two old men arrived we ordered some quarts ... beer. They were both in their late 70s, but otherwise as ... as two men can be.

Hiroshi Nakai was a lean, saturnine, outgoing ancient

Liar Or Lawyer?

HONOLULU. — Sen. Daniel K. Inouye says he is not certain whether he called former White House aide John D. Ehrlichman a liar or a lawyer.

The Hawaiian Democrat was reported to have commented over an open microphone, "What a liar,' just after Ehrlichman testified before the Senate Watervate investigating committee.

Ehrlichman had said he saw nothing wrong in approaching Pentagon papers trial Judge Matthew Byrne Jr. about becoming FBI director while that trial was in progress.

Noting the context of Ehrichman's testimony, Inouye said it is possible his remark was "What a lawyer." He said a Canadian broadcast team told him that recordings of the offhand and overheard remark indicated the key word was "lawyer."

Inouye was here recently for a fund-raising testimonial dinner in his honor.

Meanwhile, Ehrlichman's attorney, John J. Wilson ,apologized for a reference to Inouye as "that little Jap."

Wilson sent a letter of apology to Inouye's office in Washington. It said Wilson is frequently referred to as "the little Irishman," and his clients Ehrlichman, and H.R. Haldeman, as "the Germans."

"The parallel indicated that no insult was intended and I never dreamed of it as a 'racial slur,'" Wilson's letter said.

Inouye said the letter was "most considerate and thoughtful. All of us have made statements that we later regretted. I've made some myself."

Work More Vital Than Love Say Survey Of Jpn. Youth

TOKYO. — Only Japanese youths do not go along with the predominant view among youths of other countries that the primary purpose of their life is to show love and sincerity to fellow citizens.

Instead, Japanese youths consider it more important to do worthwhile work than being kind and considerate to others.

This was revealed in a survey conducted by the Prime Minister's Office in October and November last year. The survey covered youths between 18 and 20 years of age in Japan and 10 overseas countries — U.S., Britain, West Germany, France, Switzerland, Sweden, Yugoslavia, India, Brazil and the Philippines.

The survey showed the Japanese youths tend to consider their work as the aim of their life while overseas youths consider it as a mere means to an end. The office ascribed this tendency to the racial and linguistical homogeneity of the insular nation.

It said because of this basic, qualitative difference of Japanese culture from other nations', people here tend to be more suspicious and unwilling to accept what is not familiar.

Japanese youths show great affinity to what is familiar but react with only embarrassment, shame and suspicion to what is not familiar, the survey revealed.

It also showed that about 70 per cent of Japanese youths want a closer relationship with a select number of friends while only 30 per cent of foreign youths want such a relationship.

A majority of the latter go for not so close a relation with a larger number of people.

In another tendency revealed by the survey, many youths in industrially advanced nations have strong dissatisfaction with social welfare policies of their respective governments and were pessimistic over the future of their societies.

A majority of them believe their societies would be no better in 30 years.

An Interpretation Of the Origin Of Epithet "Gook"

DEL MAR, Calif. — The June 1973 issue of Intellectual Digest published the following letter:

In the new supplement to the Oxford English Dictionary, it lists 'gook' as 'origin unknown.'

"The Korean word for American is 'Miguk' (me'gook); for Chinese, 'Chunguk.'

"You can just imagine some wide-eyed Korean child pointing at the tall, round-eyed, white-skinned GI and shouting for all to hear, 'Miguk!'

"And it certainly doesn't take much to picture the disparaging soldier mumbling 'You gook, all right.'"

Nisei Movie Star George Takei To Seek Political Office In Angeles

LOS ANGELES, Calif. — Nisei actor and television personality, George Takei, of Star Trek fame, has announced his intention to seek the 10th Council District office left vacant when ...

...larship, helped found the Friends of Far Eastern Art at the County Museum and assisted in the "Executive Order 9066" exhibition in Pasadena.

The chairman of the National JACL cultural affairs program ...

More Japanese Women Lured To Hawaii Visits

HONOLULU. — Most of the Japanese who visited Hawaii last year by Japan Air Lines were women, the airline announced recently.

The report said that of the 25,000 travelers to Hawaii, 51 per cent were women, while of the 5800 Japanese who visited Europe, 50.7 per cent were women.

Among the 14,000 who traveled to Guam, women accounted for 47.7 per cent, the airline said. Their ages were between 25 and 29.

Meanwhile, the Central Labor Relations Committee reported more women than men took the paid vacation to which they were entitled.

The survey was conducted at 500 different companies with more than 1000 workers.

Special Instructional Classes By VON

TORONTO. — In addition to offering nursing care to patients in their homes, Canada's Victorian Order of Nurses, now marking its 75th Anniversary, also engages in special nursing activities such as instructional classes for expectant mothers, child health conferences, immunization clinics, school health activities, chest clinics, nursing care and health supervision in senior citizens' housing complexes, and community follow-up psychiatric programs. The VON, a non-profit, voluntary organization, operates through more than 80 branches in nine provinces and tailors its work to the needs of the communities it serves.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY

Consult

William Wales Ltd.
Insurance Agents

1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Keep up on current affairs the easy way

Read the Pulitzer Prize winning Christian Science Monitor. Rarely more than 20 pages, this easy-to-read daily newspaper gives you a complete grasp of national and world affairs. Plus fashion, sports, business, and the arts. Read the newspaper that 91% of Congress reads.

Please send me the Monitor at the special introductory rate for six months for only $8 ... a saving of $7.

☐ Check or money order enclosed
☐ Bill me

name________
street________
city________
state________ zip________
PB 16

THE

Wall St. Crash For Japanese Panda Makers

TOKYO. — At least three panda doll manufacturers recently went bankrupt and one committed suicide amid an oversupply of the dolls and a sharp decline in demand and price.

The panda boom started in Japan last fall after a pair of real pandas were delivered to the Tokyo Zoo from mainland China after Japan's formal recognition of the People's Republic of China.

At the height of the panda doll popularity, almost 500 toy makers were assembling panda dolls. About four million pandas were sold in the last nine months.

Store owners complain that the public has tired of pandas and they can not sell them for half price now.

Buy & Sell — Your Home

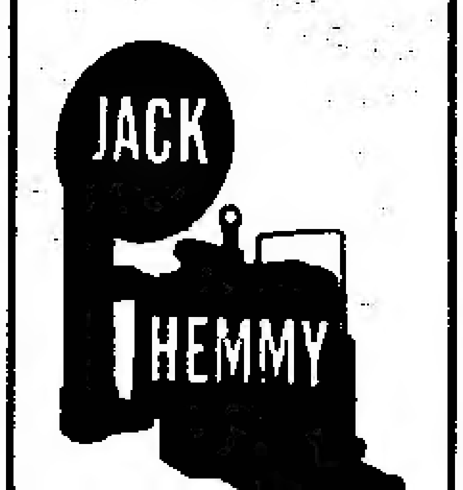
Through

Mits Kuroda

Representing

Robt. Owen, Realtor

2685 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 - Res. 261-2581



Salmonmen. . .

(Cont. from Page One)

Unosuke Nakatsu was a quieter, more placid man, a listener, unwilling to put his English to the test. When I asked him directly if he remembered his reaction on hearing the news of Pearl Harbor he spoke in Japanese to Teiji.

"He remembers it only too well," Teiji translated. "He was fishing for herring in his boat. His boat was called Yachio, named for his daughter. He heard the news on his radio, but he could not grasp what it would mean for him. When he got back to Steveston with a good catch of herring there was a man from the fishing company on the dock. He spoke just two words to Mr. Nakatsu. He said, "You're fired.""

Yachio was one of the many boats sold at a give-away price by the custodian, yet neither man would admit to any bitterness about the evacuation in which my boyhood, Canadian-born friends suffered the same fate as their parents. I had thought that the old men might have returned to Japan as an expression of that bitterness, but Hiroshi said that this was not so.

"All old men are drawn back to the place where they were born, no matter what their nationality," he said, in effect. "There are a hundred or more of us from Steveston who are here for that reason alone. We sit and watch the sea and wait for our time to come. Our children remained in Canada. They are all doing well in Canada. We have many grandchildren. They are Canadian, not Japanese. The war years are forgotten, all that is long ago. We lived for our children, we worked only for them. Now that need is past and we have come home to our beginnings as old men always try to do."

* * *

As we talked on I tried to think of ways to draw out Mr. Nakatsu, who seemed content enough, but remote from our conversation. Finally I turned to him, and, through Teiji, asked him if he'd ever fished Porlier Pass, my own favorite salmon grounds.

Mr. Nakatsu's face lit up with a kind of radiance when he heard the word "Porlier." He reached across the table, took my felt pen and notebook, and quickly drew an exact sketch of the pass, the reef, the kelp bed, the bluff at the western entrance. Then he sketched in the unseen reefs and shallows of the bottom of the pass.

"You will begin here," he said and an ancient, liver-spotted finger stabbed at the sketch. I realized, with a start, that Mr. Nakatsu was speaking English. "And you will troll to here. That is where the big salmon lie."

I put away my notebook, we ordered another round of beer and all the barriers of age and race magically disappeared. I have that sketch before me as I write this and a memory of Japan that will remain after the others have gone.

Now On Sale At The New Canadian

THE JAPANESE AND THE JEWS

By ISAIAH BEN DASAN

A thought-provoking book by a writer who combines an intimate knowledge of the Japanese with remarkable understanding, admiration, and respect for the Jews.

A runaway, best seller in its original Japanese version,

Now in English.

Over 1,000,000 copies sold.

$7.50 at The New Canadian, 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

TORONTO JAPANESE LANGUAGE SCHOOL

WEEKLY CLASSES WILL COMMENCE SAT. SEPT. 8, 1973, 9 A.M. TO 12 NOON

at the following locations:

1. ORDE ST. PUBLIC SCHOOL, 18 ORDE ST. TORONTO
2. WEXFORD COLLEGIATE, 1176 PHARMACY, SCARBORO. REGISTRATIONS FROM BEGINNERS ACCEPTED ON THE SAME DAY.

Special weekly evening class for teenagers and adults will commence Tues. Sept. 11 1973 from [illegible]

The New Canad[ian]

A member of Ethnic Pr[ess] Association of Ontari[o]
Second Class mail No. D-0366

PUBLISHED ON EVERY [TUESDAY] AND FRIDAY

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 133, Ont.
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

SALESCLERK WANT[ED] ... need several poised, mature [per]sons to learn the art of ... duty and tax free merchandis[e] ... our airport shops. The hours ... long, we expect you to w[ork] hard, but the pay is exc[ellent] and the future bright. For [fur]ther details call: Mr. E.A. ...stas, 676-2857.

HOME Sewers wanted by [In]terior Designer. Fine quality ... wers; hand and machine ... for cushions, quilting, patch... etc. Phone 962-3190. We ... deliver and pick up.

Domestic Help Wanted

DOMESTIC, twin infants, ... in, own room, good pay, ... 488-9554. (Toronto).

BABYSITTER required, ... home, for 4 month baby. ... Sept. 4th from 8 a.m. to ... Bayview & Sheppard, 22...

PRINTING ...
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTER...
Your Wedding Invitations ...
HARRY S. KONDO
627 BAY ST., TORONTO Phone ...

In Toronto's West End
SHITO
Karate Dojo
76 Six Point Rd.
PHONE 233-3473

Bus: 961-5511 Res: ...
ERNEST JOMO...
Chartered Accountant
Suite ...
180 BLOOR ST. W. TORONTO

Buy and Sell Your ...
Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE ...
2008 Lawrence Av. ...
Scarboro, Ont.
757-6184

Made To Measure
SUITS FOR ...

Wine Enjoying "Boomu" Among Japan Connoisseurs

TOKYO. — Wine is selling explosively in this country today, indicating that it can be expected to rank high among the favorite drinks of the Japanese before long.

There have been tremendous sales of wine, both imported and domestic, recorded at department stores in Tokyo and other large cities for "Chugen" or mid-year gifts during the last few weeks.

Since March, sales of bottled wine here have been increasing two to three-fold monthly.

Sales manager of a Tokyo department store said that bottles of imported wine priced at $20 to $80 a bottle are snapped up by customers these days.

Behind the popularity of wine among Japanese is the marked rise in the living standard.

More Japanese people have gone to Europe in recent years than ever before, returning home with a newly acquired habit of having wine with meals.

Another reason is the red-hot advertising campaigns being conducted by wine producers here through the mass media.

To meet the ever-increasing demand for wine, department stores, major trading companies and even textile firms, not to mention breweries and liquor dealers, are importing large quantities of wine from France, West Germany, South Africa, Spain, Portugal and eastern European countries.

Sheets For Those Smokers In Bed

TOKYO. — A new plastic sheet which does not generate smoke or toxic gases has been announced by its developer, Sumitomo Chemical Co.

The secret behind the new product is claimed to be the composition of the plastic sheets which contains a substantial amount of non-toxic inorganic material in the base material of polyolefin resin. When incinerated, unlike conventional plastics, the new product is reported to not give off smoke or toxic gases. Furthermore, because of the inorganic content, the sheets are claimed to have good resistance to heat; excellent thermal flexibility, heat conduction and thermal processability, absence of bias and good properties for printability and adhesion.

The new product is said to have passed all requirements under Japan's Food Hygiene Law. Furthermore, it causes relatively little wear of incinerators because of the low calories. The residue after incineration is harmless material which can be returned to land without any special disposal process.

The new material, to be marketed under the trade name, "Klintate", is expected to find wide aplication in various industries such as general packaging, medical and pharmaceutical, manufactured goods, and agricultural and fishery.

Use New Canadian Ads
For Best Results

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Please Contact: Mr. S. Yokota 425-8128, Mr. H. Yoshida 481-1886.

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
701 DOVERCOURT RD.
SUNDAY, AUGUST 26, 1973
Service 11:30 a.m.
Japanese Rev. HIRAKU IWAI.

When Buying Or Selling A Home
Call: KEN HORI
K. HORI
REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
4 Perivale Cres. Phone: 261-5194
Scarborough

Read Stella Ito's
"SUKIYAKI"
A Japanese Cookbook For Cosmopolitan Gourmets
"Over 60 Favorite Recipes"
Available At The New Canadian For Only $1.65
479 Queen St. West — Toronto 2B, Ont.

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
1055 MIDLAND AVE. (ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
11 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204. Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

TAVERN
and
RESTAURANT
TASTE OF JAPAN
レストラン 日本の味
FULLY LICENSED
SUKIYAKI
TEMPURA
TATAMI ROOM
ALL MAJOR CREDIT CARDS HONOURED
103 YONGE (Between King & Adelaide)
863-0002

Paul K. Asada, D.C., N.D.
"Doctor of Chiropractic"
728A St. Clair Ave. West
(½ block West of Christie)
TORONTO
651-8060 Res. 621-1989

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
— 0 —
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
10 St. Mary St., Toronto
923-0916 447-8986

733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Teido Nishimura 923-8877

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE
DEW WORMS
1202 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Fukuzaka
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

Alna OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

$1000 WEEKLY DRAW
AUGUST 15TH. WINNER
MR. N. SHOJI
TORONTO, ONT.
NO. 351
AUG. 24 8 P.M.
PUBLIC SERVICE FEATURE
FILM "JOB'S GARDEN"
SEPT. 9
A JUDO FILM IN COLOR
"SUGATA SANSHIRRO"
JAPANESE CANADIAN

日系人が警察に告訴

一九九弗をチャージされて

【トロント】市内エルパストン街在住のカマボコ製造業者、荻野ジョージ氏はこのほど自宅のカラー・テレビ・セット（價格八百弗）の修理を付近プラザにあるゼラー・エレクトロニックス店に依頼したところ、修理料金百九十九ドルを要求されてビックリ。

荻野氏はこの不當なリペア代金の支拂いを拒否すると共にメトロ警察にとどけ出たところ、修理店主クルター・ゼラシー氏（三〇）は裁判に付されたが、保釈金をつんで一週間の余裕を與えられた。

警察によると、ゼラー氏は荻野氏のテレビ・セットに六本の新チューブ入れ替えとッユナーを修理しただけであったが、問題のセットはメトロ・トロント・テレビ・サービス協会に渡され、修理内容を検討させることになった。

同協会は不當なテレビ修理料金に関する訴えに昨年も警察と協力している。

クマ出没

那須御用邸を警察官が厳戒

【東京】『チリーン、チリーン』ー原生林や高山植物に囲まれた静かな栃木県・那須御用邸に、時ならぬ鐘の音が響きわたる。鍵を振るのは、護衛にあたる警官たち。というのも、先月末から今月にかけて、御料地内をクマがウロついているとの情報があり、『襲われた[illegible]らだ』

天皇、皇后両陛下のご滞在中とあって、御用邸周辺は緊張の度を加えている。開発ラッシュで安住の地を追われつつ数しのクマにとって、人手のはいっていない御料地内は格好の場所らしい。

働きすぎの一万圓札

僅か二年半で廢棄處分の運命

【東京】『お札』が、すごい勢いで日本列島に出回っている。毎月の日銀券増発率は、戦後の混乱期を除いて、ことし五月に最高を記録、昨年十月以来連続十ヵ月間も前年同月比で二〇%を超える高原状態が続いている。流通の主力、一万圓札は酷使に疲れ果ててか、二年半で早くも使用に耐えられず、廃棄處分の運命。大手銀行の調査によると、異常事態の犯人は、土地取引や、物価高と密接なかかわりがあるらしい。日銀も銀行の窓口を規制したり、公定歩合を引き上げて『お札』の過剰流通を防ぐのにやっきだが、どうやらお手上げ状態。

第一大戦 各激戦地に四年間

松本さん（九二）が晩市で死去

【晩市】當市の松本金吾氏（長崎縣出身）は二、三年病院や自宅で保養中であったが、最近老衰が加わり、八月十三日午前二時九十二才を一期として他界した。

松本さんは世界第一大戦に三十三才で日本人義勇兵に加わり、一九一四年渡欧一九一八年終戦まで四年間砲煙弾雨の中をくぐりながら武運強く、戦傷もせず各激戦地に最も多く参加した。

こうした死線を越えた日系古兵が又一人亡くなったことは淋しいことである。永年、夫君を介抱してきた夫人は疲れもみせず元気である。

有色映畫 姿三四郎

九日二回上映

九月九日（日）午後三時と八時の二回、トロント市日系会館で次を上映。

姿三四郎の魅力は、いわば日本男子の原型として、あくまでも強く、正義漢であり、道を求めて止まない熱血の快男子である。

矢野正五郎の門下生として柔の道にはげむ三四郎が[illegible]との[illegible]、そして[illegible]との一代の名勝負にいたる男の根性を見事に描いた映畫。

出演者は竹脇無我の三四郎をはじめ、矢野正五郎に高橋幸治、早乙美に尾崎奈奈、檜垣に高橋丈二の豪華スターに加えて、人気スター総出演の超大作。

小篇『いけばな』トロント総領事館情報センターの好意で、最近著『いけばな』を併せて上映する。

寿會の旅行盛況

トロント市寿會のオ州ミッドランド見學團は去る十二日、快晴下に四台の満員バスをつらねて一日を興味深く史蹟をめぐり非常に愉快にす

夫 **清**儀、病氣加療中のところ七月二十日ミサリコデア・ゼネラル病院にて永眠いたしましたことを生前御知の皆様にお知らせいたします。追って二十三日トムソン葬儀社にて正木牧師司式のもとに告別式を営み、翌二十四日セント・ピタル墓地に埋葬いたしました節には、ご多忙中にもかかわらず多数のご会葬を賜わりその上ご丁重なる弔辭、弔電、過分の供花、御花料等身にあまるご厚情に預かり遺族一同厚くお禮申し上げます。なお故人入院中並びに自宅にて療養中には皆様からご温情あふるるばかりのお見舞を頂きましたことと生前中のご交誼と併せて心より略儀ながら紙上を借りてお禮申し上げます。

ウィニペッグ
喪主 清淵 貞子
遺族 一同

寄付感謝（上）

トロント市 日語學校維持会

トロント市總領事並びに日系諸氏のご支援と百数十名の会員皆様のご援助を感謝致します（一九七三年一月から六月末まで。敬称略）

△千弗 池田照子 奨學基金として
△九百弗 ビーナー・ユー・ダンス純益金
△三百九十弗 済生会 奨學金共
△四十弗 [illegible]
△卅五弗 奨學金 高橋実夫 夫妻
△卅弗 川崎久代子 夫[illegible]満葬儀
△廿五弗 三浦家族 夫宗兵衛召天
△仝 木下シズエ 夫雷助永眠
△仝 小澤千代野 夫正作召天
△仝 上高原鉄雄夫妻 息女博士号受賞記念
△十弗 [illegible]
△仝 吉岡 [illegible]
△仝 神興恭一郎
△仝 森田覚三
△五弗 [illegible]
△仝 [illegible] 実
△仝 小野川[illegible]子 夫妻
△三弗 加藤佐十 夫妻

庄太郎（七〇歳、滋賀縣出身）儀 長らく病氣療養中でしたが病状急變、スカボロー市立病院に入院中八月八日午前三時永眠いたしましたことを生前御知の皆様にお知らせ申し上げます。追って九日夜エリオット葬儀社で通夜を營み、十日朝同葬儀社において告別式を執行、パークローン墓地に埋葬いたしました節は、暑さの折からご多用中多数の皆様がご会葬下され、その上供花、お花料、弔辭、弔電をいただき遺族一同感謝いたしております。故人生前中のご交誼、病中のお見舞などご厚志ありがたく、紙上を借り合わせてご厚禮申し上げます。

喪主 長男 山崎 ダニー
妻 エレン
女婿 熊谷 エド
長女 マユミ
女婿 今田 トム
二女 サチ
58 Cliffcrest Drive, Scarboro, Ont.
女婿 ロズリン・ポール
三女 ジュリ
チャザム 山路 平助
妹 キミ
孫 一同
親族代表 今田 盛夫
外 親族一同
友人代表 松居 新藏

夫 **卯之助**（八九歳、和歌山縣三尾出身）儀、さる四月發病以来自宅にて療養中のところ、病勢進み、リッチモンド市立病院に入院医薬の効なく老衰のため八月二日午後五時五〇分家族に看護られて永眠いたしましたことを生前知人の皆様にお知らせいたします。追って八月五日當地佛教会に於て岡田開教使、八雲開教使、岡野補教士のもとに葬儀執行、翌朝マウンテンビュー墓地にて火葬いたしました。その節は遠近の皆様ご多忙中にもかかわらず多数ご会葬下され、その上ご丁重なる弔辭、弔電、なお過分のご香典、供花など身に余るご厚情に遺族一同感謝いたしております。なお故人入院中は再々お見舞下され、生前のご交誼とも合わせ略儀ながら紙上を借り厚くお禮申し上げます。

喪主 向井 ふさの
467 Dunelitte Road, Richmond, B.C.
長男 向井 輝男
妻 あき子
在エドモントン
次男 向井 勇
妻 満子
女婿 吉田 保一
長女 妻 すみえ
孫 一同
在日妹 上田 久枝
親族代表 西濱 直治
友人代表 石田 興吉

ー旅行センター御案内ー

訪日グループ觀光團

短長色々そろえております。月一度の出發がありますので當社までお問合わせ下さい。詳細お知らせいたします。

タイムス スクエア 旅行センター

TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.
672 No. 3 Road Richmond B.C.
Telephone (604) 273-[illegible]

THE PLACE TO START YOUR HAPPY HOLIDAY

IMPOTRERS — DISTRIBUTORS
SHIMIZU INDUSTRIES LTD.
Mail Address: P.O. Box 5569, Vancouver 12, B.C.
344 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C.
(606)-687-5445 or 687-5016

●特約 □ヤマサ醤油 □實みりん □ナショナル電氣釜 □サッポロ一番 □サロンパス □カルピス

○東場タクキー ○はなまるき味噌 ・○タヤパン ○・ローズ米 ○丸清あられ各種 ○ダミース フォーチュンクッキー ○ダミー乾うどん・チャーメン

▲お料理屋さん特用の業務用
□ヤマサ醤油一斗罐 □實みりん一斗罐 □酢大びん大びん □白・赤味噌四四斤 □天ぷら粉四四斤
□東丸うす口醤油一斗罐 □しらたき大箱 □たけのこ大罐 □竹・本割ばし □冷凍ま[illegible]

Rice Cooker

▲食料品・冷凍品・雑貨・書籍雑誌の卸しのお問合せ御注文はコレクトコールで御申越し下さい。

清水インダストリー（清水貞雄）

みりん

柔肌峠

山岡荘八

（九三）

大吉は、堀田将監の首を折るとそのまま江戸橋を渡つて、浅草御門の方へ駈けた。浅草橋のたもとには番所がある。そっちへは行かずに神田川の方へ折れ、柳原河岸や豊島町の路地へまがつた

そして木挽場のうら手になつている四軒長屋のどんづまりの家の前に立つと、あわてて格子をたたいた。

「おい、開けてくれ。大吉だ、源の字、開けてくれ」

中ではバタリと屏風か何かの倒れる音がして、

「い……い……　いま開ける」

たてつけの悪い戸をきしらせて首を出したのは、ついこの間向島で見かけたままの姿の浅蜊源之丞であった。

「源の字、お津万さんはどうした。チー坊も元気だろうな」

「あ……!」

と、云って、源之丞ははばかるように奥を見やり、そのままあがりかまちに座りこんだ。

「子供が妙にむずかりやがつて、いま、お津万が無理に寝かしつけたところさ。大の字、おれは大しくじりさ」

「何を騒いことを云うんだあれほど取返したがつてた女房子を取返し、立派に意地を立てとおした奴が、今更弱音を吐くんじやねえ。さ、そこに金の工面が出来た。二十何両あるか知らねえが、これを持つて、すぐに江戸の土地を離れることだ」

「……」

「あい、どうしたんだ。妙にしょんぼりしやがつて」

「大の字……」

と、また源之丞は、うつむいたままつぶやくように

「おれは、おれのしたことが分らねえ」

「なんだと?」

「子供はな、おれもお津万も忘れている。乳母の手で育つたのだから無理もないが、乳母を呼べと云ってきかねえんだ。それから、こんな炭小屋みたいなきたないところはいやだと、だだをこねるんだ」

「へえ……」

「それに、お津万も昔のお津万じやなかつた。胎の中に公方さまのタネを抱いている。どっか遠いところをぼんやりと見つめていて、返事は するが性根は 留守だ」

「お源の字、手前、今さらそれを聞かせるのは罪だろうぜ」

「済まねえ……」

「男がいつたん力を貸そうといつたから、おれは最後まで約束を守つて来たんだだから、おれが始めに念を押したろう。取戻しさえすりやあ意地は立つんだなあと」

「そう思つたんだ。何も彼も昔のままで、おれの手に戻つて来るものと思っていたんだ」

源之丞がそう云うと、

「おきやあがれッ」

大吉はくるッと尻をまくつて、上りかまちに片足をのせていつた。

「男がいつたんこうと心に誓つたことだあ曲げるねえ。はた迷惑でやりきれねえ。あい源の字 この世のことはなあ、後悔したり愚痴つたりしたら きりも際限もねえものなんだ。おれにしたところで、もとは、立派な水戸藩士の家に生まれたそれが、ご政道のゆがみに腹をたてて……というより野良犬どもに腹をたてて家を飛び出して、いい気で犬を殺して歩いた……が、考えてみりゃ人と犬の命の取りかえつこ。バカな話よ。……と、しかしおれは後悔しねえんだ。それだけの生れつきだつたと観念して、おれあ、犬殺しにゃ分相應の堀田将監殺しをやつて来たんだぜ。よく聞けよ源の字……ご政道に腹を立てて野良犬を何百匹殺してみたところで、ちっとも世の中改まらねえ。それと同じことさ、あの犬にも劣つた将監一人殺してみたところでこれも物笑いにすぎねえがしかし、おらあ後悔しねえんだぜ。お互げえに小っぽけな人間さ。小っぽけな意地だけでも、立て通して行かなかつたらどうなるんでえ。おい、聞いてるのかい源の字?」

「う!聞いている」

「聞いてりゃ分かるだろう。いいかい、おれは将監の首を掴み折つて、その命を取つて来た。これからおれは自首して出る。お前の名前なんざ云いっこねえが、犬殺しと将監殺しにつながりがあると見られりゃその仲間も危なくなる。お前がお前のしたことを後悔するのは勝手だが、まごまごしてると、将監殺しの一味と間違われて御用になるぜ」

●寄付追加　高田マキさんが書きもれにつき追加いたします。カナダ三尾連協、カナダ紀州会

夫 **時右衛門**儀、(九〇)七月廿八日自宅に於て死去いたしましたことを生前昵知の皆様にお知らせ申上げます。追つて八月一日トロント佛教会で告別式を執行の際は暑い折柄多数ご会葬下され、その上過分の供花、香典等のご厚情に預かり遺族一同厚くお禮申し上げると共に、故人生前中賜わりましたご交誼に對して深謝申し上げます。

喪主　高橋静香
高橋ジョージ及び
アイリン家族
高橋ミッツ及び
リンダ家族
高橋トム
関ジェームス
及びケイ家族
山本ロバート
及びトビー家族

聖アンドリュー聖公會
電話六五四ー五六五七
八月廿六日（日）
午前十一時半　早禱式
說教『感謝の社会的行為』　今井司祭

日系人合同教會
ドーバーコート街七〇一
◎八月廿六日（日）　午前十一時半
說教『分け合う社会』　岩井牧師

日系セブンスデー・アドベンチスト教会
安息日学校聖書研究会（土）午前九時半
安息日礼拝（土）午前十一時
祈禱会（水）午后七時半
牧師　阿嘉廣英
連絡先　七六二ー〇五七二
二八四ー一七二一
トロント市キーティマー街十九

トロント日蓮佛教會
毎月第一日曜日
午後二時。
ベジョー街五
電話四六三ー八二六三
5 Badgerow Ave.
Toronto 352, Ont.
Phone 463-8263

屋根修理一切
住宅のルーフイング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。オ州内どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
経営　西島俊雄
Allway Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3874
Phone 293-4689

トロント天理教祭日
毎月第一日曜日午後二時から催します。一般のお方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教會
會長　大倉トミ
160 Gracefield Ave.
Toronto 389, Ont.
Phone 247-9791

辯護士　大家一夫
（クインズ・カウンシル）
トロント市カールトン街二
ルーム一八〇五
電話　三六六ー六三八八
自宅二九三ー四二八一

辯護士　鬼塚敏三
クインズ・カウンシル
事務所　トロント市ユニバーシティ街四二五　六一五号室
電話三六三ー五〇〇二
自宅四九三ー二四五七
▲一切の法律事務にあうじますから御相談下さい。

花
ご注文
ハイランド花屋
店主　ジョン小野寺
HIGHLAND FLOWERS
[illegible]

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
御夜及び土曜配達いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店四六三ー三四二六
家四六九ー〇二九三

●日本行切符　販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険＝火災、自動車、病傷、海上、盗難
内田商會
東南西メーン街三二九
電話六八四ー二七四七

花
PHONE
425-2122
ハナ一切のご用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 PAPE AVE.

おいしい中華料理
ていねいなサービスで
召し上つて下さい。
（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家
電話　三六八ー二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY,
151-A Dundas Street West, Toronto
Phone 368-2475

"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET,
PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST.
PHONE 863-9519
TORONTO, ONTARIO
日本料理
みち
▲トロント市チャーチ街四五九
電話九二四ー一三〇三
▲トロント市西クイン街三二八
電話八六三ー九五一九
（毎月曜は休みます）

〔シーピーエアのスト〕

東洋便にも多少影響

國内横断便は半減となる

【晩市】カナダの二大エアラインズの一つ、シーピーエアのストライキはすでに三週間もつづいており、解決の見通しは全くみられない。シーピーエアのミシニスト千三百人は増賃要求のストに出たが、同社のストは三十一年ぶりにはじめてのこと。

同社従業員三千人のうち約四百人の晩市地區従業員は失職、または轉職された。カナダ横断サービスは一日十八便が八便に減らされたが、東洋行きも多少減便となつている。ハワイ及びメキシコ行きはキャンセルされた。

また晩市ロングショアメン勞組員五名が六日職場用の衣服を着ないで仕事についたという理由で一時的停職處分をうけたことに對し勞組がその處分に反對して各ドック職場からはなれて全面ストになつている。

海運雇主協會ではこれに對し勞組員の復職要求を行う法令を獲得したので、漸々ながら復職することになつている。

科學者の訪中團

カナダを出發

【オタワ】オタワ科學大臣ソーベー氏を團長とするカナダ科學訪中使節團は來る九月二十一日より二週間にわたつて中國に滞在する。これについでツルドー首相が十月十日から訪中する。科學訪問團は中國科學院の招請によるもので、中國からは昨年十一月、一團が訪加した。

水無しデーで大騒ぎ

セント・キャソリン市民困る

【オ州セント・キャソリンズ】先週末、當地市民（十二万）のほとんど全部は『水無しデー』を味わつた。市の第一飲料パイプ機関の變電機のフューズ二つが焼失したため、水壓が全く出ず大中工場は操業中止となり、各家庭には一滴の水も出ず、トイレットのフラッシュもできず不自由な日にあつた。

緊急修理で市内の一部にはかなりの水壓がもどつたが、食事の用意もできず、レストラントは大繁昌。しかし皿が洗えぬので紙製プレートを用意してあつたレストラントは押すな押すなのお客さんでうれしい悲鳴をあげた。

病院では手術を中止し、患者には罐詰のフルーツジュースやミルクを與えた。美粧院も閉店、ブロック大學、夏季學生の試験も延期されるなど、水無しデーで思わぬ被害。出火がなかつたのは幸いだつた。

市民から賛辭贈る

イングランダー氏の勇敢行爲

〇…ト市北方郊外、ウイロデールのショッピング・センターで日系婦人を白系青年がたたきつけているのを手助けしようとして、逆にその青年から散々なぐられて病院入りした事件に對しト市スター紙『讀者らん』に多くの手紙がまい込んでいる。

〇…それを見ると『カナダ市民も米國民並みになつてきたのか、なさけないことだ』と約七十名のショッパーがただ傍觀していた事實を非難しているのや『もし自分がイングランダー氏と同様な出來事に出合つた場合、彼のような勇氣を持つて、亂暴人に手向うことができれば、男として恥かしくないと思う』という内容の手紙が多かつた。

〇…また私はイングランダー氏の知人である。彼を友達として持つことは大なるほこりだと感謝しているという者や、傍觀者には片つ端から罰金を課すべきだと極言する者さえあつた。

カナダ五輪

貨幣日本でも

【東京】カナダ郵政相アンドレー・ウイレット氏は十四日ホンコンより東京入りし六日間滞在、その間、久野郵政相と會見したが、カナダ大使館によるとウイレット大臣はカナダ五輪記念貨幣の日本での販賣の可能について久野大臣と話し合つたという。

ト市共進会

九月三日まで

ト市の共進会は十五日からオープンし、九月三日までつづけられるが、共進會の入場料（一弗五十仙、學生一弗、子供五十仙）を支拂えばオンタリオ・プレースも入る。なおペンショナーの入場は一弗、但し八月二十一日（火）と二十八日（火）の兩日は無料。

オンタリオ・プレースは毎日午前十時から午前一時までオープンしているが、展示室は夜十時まで。シネマスクエア（映画館）では三十分間毎に『スペリアの北』と題する受賞映畫が上映される。

〇ト市ダーナー顯母子師は二十六日（日）午前十時より。

死亡

△ウイニペッグの清淵清氏は七月二十日ミサリコジア・ゼネラル病院で死去、二十三日トムソン葬儀社で正木牧師により告別式を行い二十四日セント・ビタル墓地に埋葬した。

△リッチモンドの向井卯之助氏（八九）は同市病院で八月二日死去。五日佛教會で岡田、八星両開教使により葬儀を行い、六日マウンテンビュー墓地に埋葬。

Razors Edge
154 Cumberland Street
Toronto - 964-2323

Jim Kano
MENS' HAIR STYLIST

トロント日本語學校
—生徒募集—
毎週の授業開始　九月八日（土）午前九時…正午
△場所　第一校オーデ共立學校（市内オーデ街一八）
第二校ウエックスフォード・カレジエート（スカーボロ、ファマシー一一七六）
△入學受付　同日
△特別　毎週夜間教室（十代と成人）授業開始。九月十一日（火）午後七時半…九時半
△場所　日光ガーデン別室（市内西ダンダス街四六〇）
△有能な教師による会話と基礎語學。
照会は西濱氏（四二九—一六九五）または佐々木氏（六二五—一一四三）

移轉お知らせ
永年ト市下町ヤング街で營業していましたが、今回左記に移りましたことをお知らせいたします。何卒今後ともよろしくお引立て下さい。
山田サム寫眞館
YAMADA STUDIO,
1248 Bloor Street West,
(Near Lansdowne Avenue)
Toronto, Ontario.
Phone 536-5675.

お知らせ
ドクター・デビッド・ヨシオ高橋（カイロプラクター）は今回左記にオフィスを開設して患者のサービスに應じることになりました。
高橋ドクター
103 Royal Bank Building,
Jasper Ave. & 101 Street,
Edmonton, Alberta.
Phone 439-3602

貿易会社 古屋 交通社
TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655
…フルヤ旅行案内
秋のグループと
『日本観光』
十月十一日
國内・外の旅行、ホテル予
ターカー、チケター、多体
つでも氣軽にお電話下さい。
天下一品
醤油
國寶米
フルヤでは
第四次大改装工事が
始まりまし
工事中はしばらくの間でしんき、店内装飾・サービスカウンターの總入替え・店内完全冷房を
るいモダンなフルヤとなります
工事中も是非お立ち寄り下さ
〇七月ラッキー賞入賞者
▲紳野　アール様
▲植村・アール様
▲アイ・ジイ様
ご來店ありがとうございま

Nikko sukiyaki にっこう
japanese restaurant/tavern
各種パーティ
營時　月—金曜　正午から十二時

緑の島 ニュージランド

中山晋一

八月一日から、第二回世界伝道の旅をしている中山晋一牧師の通信(三)と(四)が届いたが、を八日郵送したと思われる(一)と(二)が航空便の都合なのか未着なので、第三信から順次掲載する。

(一)

ニュージイランドはどんな国であろうか。気候の良い、戦争のない平和な国だと聞いていたが、実際に水もきれいで、ここに着いての感じは、人々は親切で景色のよい住心地のよい国のようである。北と南の二つの島が中心で、千哩の長さの国は、南極と赤道の真中にある。国の三分の二は丘や海抜六五〇〇呎位の野山や田園である。又七千五百呎以上の山が二百二十三もあり、その間に沢山の湖や河もあって、国全体が観光地のようである。主な産業は農業で、羊毛、羊肉、チーズ、バター等を輸出している。

この国には特有の美しい植物が多く花は白いのが多い。カカピカと言う木は有名だ。鳥もキイイとか、ウエカなど飛べない鳥・あり各種のパロットもいる。鹿野生山羊、イノシシ、ウサギなどもいるが、これらは外国からやって来たもので農作物を荒らすので「害獣」と彼らは呼ぶ。この国の農務省は、土地を清く保つのに懸命で、外国、とくにアフリカなどから来た人の靴の土まで調べると聞いた。

観光客のアトラクションは島全体の美しい山河と湖で魚釣はその一つ。景色のいい湖水は南の島に多い由。海岸では、まぐろ、太刀魚、さめなどの大物つり、スキンダイビング、サーフィングなどが楽しめるし、高い山ではスキーも、鹿、日本種もいる)イノシシ、色々な鳥の猟も出来、登山、船遊びと、全く観光にはもってこいである。

首都近く 磁力の坂 みつかる

=二つの坂を自動車が逆行=

〇…遠くはなれたニューブランズウイク州の有名地「マグネチック・ヒル」(磁力の坂)で車のエンジンを坂下で止めて、ハンドルさえ持っておれば、急な坂を車が徐々に坂上にのぼるという珍現象(視覚の迷)を多くの観光客が味う。

〇…ところがオタワ市の西方のダカレ町近くでも同様現象を味うところがみつかった。そこはハイウエー一三二で、二つの坂―一つは七百呎 他は千五百八十五呎―の坂下に車を止めて、ギアをニュチアルにする地点が白色でマークされている。オ州に第二の「マグネチック・ヒル」が出現したわけ。

「風」

オンタリオ州パークヒル酪農場にて 黒田重憲

とにかくよく食べる、あんまり食べるので注意された。「パンは食べてもいいが、おかずはあんまり食べるな」と。食べるためには何でも我慢する私には、これが、どこの国の習慣であるのかは、どうでもよかったので聞こうともしなかった。それでもって、こんどはパンをたくさん食べると、また注意された。「そんなに食べたら、お腹が出ますよ」と。私は困った。牛飲馬食の私は、それじゃ一体私は何をたべて、私の最も愛すべきお腹をいっぱいにすればいいの、と言いたかった。

食事の後、私はいつも空腹感を覚えるのであった。私のお腹は、もっと何かを頂戴と言っているのに、二十二年間、日本という国で教育されたおかげか、鼻が楽しい私の顔は何故かしら満足気であった。(いやな私と、いやな日本が、ニコンのメガネに良く写っている。)

私は毎日パンを食べても満足しないので、「人でも食って」生きてやろうかしらんと思い始めた。誰かに人を食うことはおもしろく、楽しいのだが、どういう訳か、私のお腹は満足しなかった。それじゃ夢でも食おうと思い、見果てぬ夢を見つづけ、種々な国を回ってみたものの、どうしても満腹にはならなかった。それどころか、益々飢えてくるのである。いったい、この餓えは何んだろうか?ヤギは紙を食いバクは夢を食う。ダニは血を吸う。若しも私が生れ変われるものならば、地球にあるウソ、イツワリ、エゴその他人間にとっておいしくないものを腹いっぱい食って生きる風になるのだが……。

〈日本学生海外移住連盟第四次総合実習調査カナダ班員、日本大学所属、香川県生れ、二二才〉

求 ウエトレス二名及びブックキーパー一名。委細面談、電話八六三―〇〇〇二(日本の味レストラント)

下宿 あり。日系男子を望む。交通の便よし。電話七六九―九六七九(トロント)

求 ウエトレス及びキッチン・ヘルパー数名。日本料理店「みち」電話九二四―一三〇三(トロント)

求 マダム、ウエトレス及びクッチン・ヘルパー。電話(モ市)二七一―四八〇三又は書面で次へ。
New Japan Restaurant, 2150 Jean Talon St. E., Montreal 327, Que.

盆栽研究会

トロント日系ガーデンクラブでは、来る八月二十八日(火)午後八時より盆栽研究会を次の通り始めます。

☒場所 スパダイナー街 四一五

☒月二回(ペンショナーの方には恩典があります)

☒希望者は早目に左の方にお申し込み下さい。

井上春美 五三四―二四〇二
〇二 小早川明子 七六六―一四八八

◉詳細は西会長におきき下さい。

トロント日系文化会館 幸運寶くじ

當選者

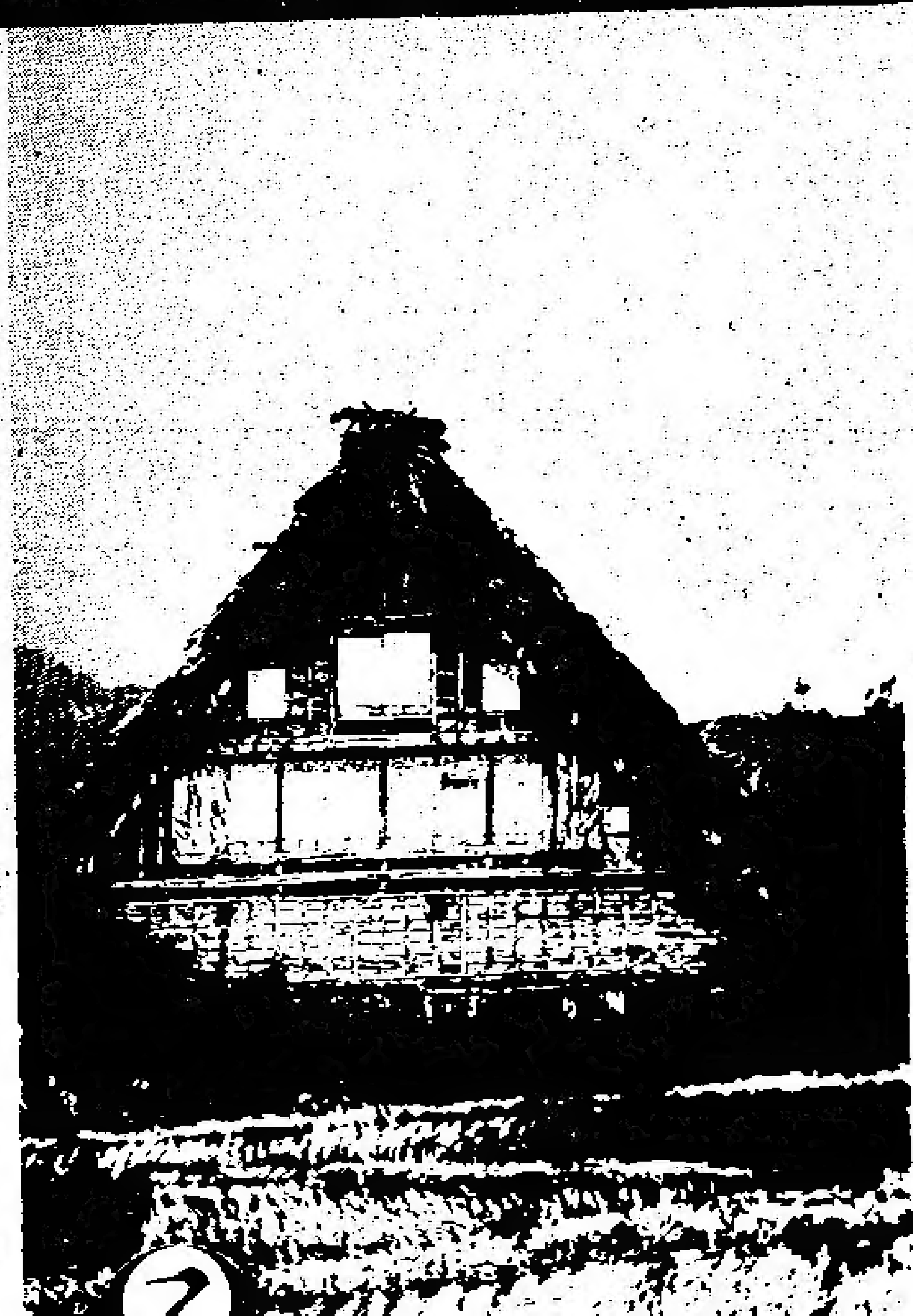
△庄司エム氏(ト市) 番号 三五一

△九月九日の映画 『姿三四郎』

△九月十五、十六日 「七夕祭り」

乗ったとたんに日本です

満月が、まばゆい。
もうじき日本に秋がくる。



懐かしい日本の想い出を「新しい想い出」に――
二百十日が終り風鈴をしまう頃、つきぬける青空を連れて秋がやってきます。夕焼けの鰯雲を見ながら聞いた祭の太鼓、風にのる秋刀魚のにおい…目をつぶると、きっとあなただけの日本の秋が浮かぶはず。懐かしいその想い出、ことしこそ新しい想い出につくりかえては。日本の翼がおともいたします。旅行社が企画している日本行ツアーも、じつにいろいろ。

日航機なら、乗ったとたんに日本です――
日本航空は、空の日本代表。おもてなしの基本は、手単・日本式です。熱いおしぼり・寿司・生そば・清酒・和食など、日本人の心をジーンとさせるものばかり。機内の装飾もこれまた和風。懐かしい日本へのお出かけは、やはり日航機ですね。心ゆくまでくつろぎの旅をどうぞ。

JL011便
バンクーバー発(水・木・土)15:55――東京着19:15
JL001便
サンフランシスコ発毎日13:00―東京着19:25

サンフランシスコ発ご利用機は、空の上で映画や音楽から落語・講談まで楽しめる、B747ガーデン・ジェットです。
※邦画鑑賞にはUS2ドル50セントのイヤホーンご使用料が必要です。

日航機のご予約・お問合せは、お近くの旅行社、または日本航空支店・営業所へどうぞ。

日本航空トロント支店

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 133, Ont.
Phone 366-5035
Second class mail registration number 0365

毎週火・金二回発行
購読料金 半年七弗(前払) 年十一弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダの抗議船 佛國が不法捕獲

船長負傷で强硬抗議申入れを

〔晩市〕フランスの南太平洋サンゴ礁における核実験に對するカナダ民間抗議船『グリーンピース三号』は先週末、フランス軍艦乗組員により拿捕され同船々長デビッド・マクターガット氏は乱暴されて負傷、タヒチ島軍用病院に運ばれて手當をうけていると、同船乗組員がグリーンピース公團本部に通告してきた。

フランス側は同船長が逮捕される際、船上で轉がつて軽く負傷したのみと發表したが、事實はフランス水兵が棍棒で同船長をたたき頭部と顔面を血まみれにしたと、その暴行ぶりにフンガイ、本部はオタワ政府に『在カナダのフランス通商弁務事務所を一斉閉止するよう』強く要求した。

これに伴いビーシー州のバレット首相もツルドー首相に電報を送り、グリーンピース三號の國際海洋上における不法拿捕についてフランス政府に强硬抗議を申し入れるよう訴えた。とくに抗議船々長に對するフランス水兵の暴行は許せないバーバリズムだとしておりオタワ政府の弱体ぶりを非難している。

アラブ酔っ拂い 旅客機乗つ取る

〔テルアビブ〕ベイルート向けレバノン・ジェットの旅客機を酔っ拂いのレバノン人(三七)が乗つ取り、イスラエルに強制飛行させた。着陸後乗つ取り犯人はつかまつたが、イスラエルをアラブ人全部が敵視していないことを立証する乗取りだと語つた。乗客こそよい迷惑。

従犯者に 一万弗の補助

ラポート殺しに關係の出獄者

〔ケベック〕一九七〇年、ケ州勞働大臣ピエル・ラポート氏を拉致した上殺害した事件の従犯者として有罪となり、二ヵ年の入獄刑をうけ、九ヵ月服役して假出獄したクロード・ラリヴェアにからむ事実が明らかになり、各方面にショックを與えている。

ラリヴェアが出獄してから今春、カナダ・カウンシルから一万弗の補助金が彼に與えられたことが判明したからである。オタワ當局によると、彼はモ市内セント・ヘンリー地區の歴史編さんを計画、そのため一万弗の補助金が與えられたとのことだが、國家假出獄當局にいわせると『彼はカナダで最裕福の假出獄者』というわけ。

ト市區の住宅地 外資が半分占有

〔トロント〕オ州議会の經済および文化国民主義委員会で明らかにされたところによると、トロントを中心にオシャワとバーリングトン間の住宅建設専用地區のほとんど半分は主に英国系資本による外国の開發会社によつて占有されている。約二万エーカーの住宅専用地區は十三開發会社の所有に歸しており、このうち大部分が英国会社が買い占めているというのである。

金氏事件 警告書を發見

『愛國青年救國隊』と署名

〔ソウル時事〕韓国の金大中氏拉致事件合同捜査本部は先週末、金大中氏がはいて歸つたネズミ色のズボンの右後ろポケットから、赤いサインペンで『愛国青年救國隊』と署名されたメモが發見されたと發表した。

このメモには『金大中の祖國に背信する海外行脚は許せないので、愛国の衷情から祖国に連れてきた。今後いかなる人物でも祖國に反對するものはほおつておかない』と金大中氏に對する警告と拉致理由が書かれてあり、捜査本部は直ちにこれを國立捜査研究所に發つて、指紋採取と筆跡鑑定を急いでいる。

なお、金大中氏は犯わに使われた目かくしやほうたいなど金氏が持ち歸つた證據品を捜査本部に提出することをこばんでいたが、先週末になつて韓國捜査本部の再三の説得に應じこれらの證據品を同捜査本部に提出した。

時價五十万弗の土地 野獣鳥の保護區域に

老姉弟がビーシー政府に寄付

〔ビーシー州ゴールデン〕州奥地に四五九エーカーで農業をいとなみ、今は引退生活中のジョン・ベルゲンハム翁(七八)と彼の姉キヨリンさん(八〇)は、その土地に住みついた野獣や鳥類をハントし續けてきたことに感謝し、所在地(時價にして五十万弗)をそのまま野獣鳥類保護區として州政府に寄付した。

二老人は口を合わせて人がケダモノや鳥を追っかけまわして殺し、彼等の行くところが少くなった。私達の生命をつないでくれた所有地を、ケダモノや鳥のために解放してやりたいというのが宿望だつたと語つている。二人は百年前に建てられた自宅のキャビンを改築して、約五百冊の書籍を集めて圖書館にしている。

州當局ではこの篤志に對し、二人が余生を楽しめるよう、キャビン設備を改良してやることにしている。

勞組主催 ハワイ旅 大阪の鐘紡が

〔大阪〕お盆の里帰りで、列車も船も、飛行機も満路も超満員の日本を後にこのほど、若い娘さんたちを中心とした鐘紡勞組(本部・大阪市、組合員二万人)の百七十五人が、パンアメリカン航空のジェット機をチャーター、大阪空港から六日間のハワイの旅へ出發した。題して『七三カネボー・ハイビスカス・ツアー』。

空港内のホテルで結團式があつた。白地に赤くハワイの州花・ハイビスカスをプリントしたおそろいのシャツ。会場の机には日光浴用のオイルとそれを洗い落すためのシャンプー、清涼飲料水。いずれも傍系会社のプレゼントだという。

旅行の團長、石井寛二勞組組合長があいさつした。『これは鐘紡勞組にとって畫期的事業であります。パラダイス・ハワイを十分楽しんできて頂きたい。また祖國を外國から見直す機会でもあります』。拍手、パチパチ。

日本から 謝意の使節團

乗つ取り事件でアラブ三國へ

〔東京時事〕政府は日航ハイジャック事件の際に協力を受けたリビア、シリア、アラブ首長国連邦の三ヵ国に謝意を表するため、水野外務次官を團長とする使節團を派遣することになつた。同使節團には田中外務省中近東アフリカ局長、山上運輸省航空局監理部長、日本航空の新井専務らが参加する。

十八日出發、十九日リビアのトリポリ、二十三日シリアのダマスカス、二十五日アラブ首長国連邦のアブダビの順で各國を歴訪する。一行はその際これら各國に對して日本が經済、技術協力を行う用意のあることを表明するとともに、アラブ首長国連邦ではドバイ空港でハイジャック犯人との交渉に當たつたモハメッド國防相に對して來日を招請する予定。

子供等の農園働きは 慣習で致し方はない

〔オタワ〕オ州南西部の農業地帯で目下トマト、ピーンズ、その他野菜物の収穫についているメキシコ人移住家族の子供まで『酷使』しているとオタワのマンパワー大臣かオ州政府が非難した。

しかし、これに對してオタワの農業大臣は『農地における児童勞役は慣習的なものであつて致し方ない。もし子供たちの農園働きを禁止すれば、農産物の價格はぐんとはね上ることは明らかである』と答えており、臨時働きの外国人家族が子供まで使つて、というのは余り神經過敏であるとしている。

マンパワー及び農産省の二大臣は『農産物の収穫に當り、家族に最低賃金を支給すれば、なにも好んで子供たちまで狩り出さなくても結構よい收入になる』ことに同意している。しかし農園働きには最低賃金法は適用されていない。

日加貿… 今の一…

〔オタワ〕カ…
商週事会はみ…
ニュースレタ…
の理解が欠け…
両国の經済的…
ている』と…
は兩国の貿易…
いるが、きわ…
盤に立つもの…
ている。
國際的景氣…
に危機が到來…
日加間の通商…
内に現在の一…
ることになる…
本はカナダに…
目に位いする…
と結んでいる…

会分の鮭六万… すぐ…

〔フランス・…
キーナ州ト…
チャン蒸舞地…
類をフェンス…
た水域での過剰…
くい揚げ作業は…
カ尾には達しな…
六万五千尾を…
この作業に當…
ー・パッカーは…
なにしろ一尾平…
は川口でとれる…
六倍、日本は一…
ア文句なしに…
うから大牧羅…
という一石二鳥…
尾 三弗五十六仙…
た。オタワ水産…
サモン農舎で二…
儲けとあつて…